

N° 20 10525 UE

E Y J GAVILAN EXPORT S.A.C.

CAR. PRINCIPAL NRO. S/N C.P. VILLA VIRGINIA (SL79273612-A 2CDRAS DE BASE MILITAR)  
JUNIN - SATIPO - RIO NEGRO

Perú

IMOCert Latinoamérica Ltda. (IMOCert) certifica que el operador ha sometido sus actividades a evaluación de conformidad y, en el ámbito de su actividad, cumple los requisitos establecidos en el **Reglamento de producción ecológica de IMOCert** (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008).

IMOCert Latinoamérica Ltda. (IMOCert) certify that the operator has submitted his activities to conformity assessment and in the scope of its activity, meets the requirements of **Regulation of organic production IMOCert** (equivalent to EC Regulation 834/2007 and 889/2008).

#### Ámbito(s) de actividad

Activity(ies) scope

Producción vegetal / Vegetal Production (A),  
Procesamiento / Processing (D),  
Comercialización/Marketing (D)

#### Productos certificados

Certified products

Ver lista de producto(s) en anexo  
See attached product(s) list

En el documento denominado "resumen de evaluación", se detalla la información de la operación certificada (número de productores, superficie, entre otros).

In the document entitled "Evaluation Summary" the certified operation information (number of producers, size, quantity, volume or weight, year of harvest, etc.) is detailed.

Validez

Desde: 14-04-2020

Hasta: 13-04-2021

Fecha de siguiente inspección / Date of next inspection

15-01-2021



PE-BIO-123



IMOCert Latinoamérica Ltda.  
Emitido en / Issued in: Cochabamba, Bolivia, 14-04-2020

El presente documento ha sido expedido sobre la base del artículo 29, apartado 1 del Reglamento de producción ecológica de IMOCert (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008). IMOCert 7.2.2.1 LA Certificado UE v13.010519

Este certificado puede ser verificado en nuestro sitio web: <https://imocert.bio/>

IMOCert Latinoamérica Ltda.

Calle Pasos Kanki N° 2134, zona Cala Cala, Cochabamba, Bolivia  
+ 591 4 4456880 / 81  
imocert@imocert.bio

Acreditado por DAKKS conforme a la ISO/IEC 17065

La acreditación es válida solamente para el ámbito listado en el anexo del certificado de acreditación N° D-ZE-19575-01-00

[www.imocert.bio](http://www.imocert.bio)

## LISTA DE PRODUCTOS / PRODUCT LIST

Documento no válido sin el certificado / Document invalid without certificate

Lista de productos correspondiente al certificado N° / Product list of certificate N°

20 10525 UE

Del informe de inspección N° / Of inspection report N°

20 10525

Para los productos del ciclo / For products of season

2020

del Operador / Of Operator

E Y J GAVILAN EXPORT S.A.C.

Los productos (producto vegetal y/o producto transformado) listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The products (vegetal production and/or processed products) listed below can be marketed with indicated certification categories:

| Producto vegetal con nombre científico / unidad productiva / Vegetal product with scientific name / production unit | Estado/tipo del producto vegetal (flor, hoja, tallos frescos) / Vegetal product stage/type | Cant. certificada de producto vegetal (kg) / Certified amount of vegetal product | Superficie de cultivo y/o otras unidades (ha) / Area of crop and/or other units (ha) | Categoría de Certificación IMOcert/UE / Certification category IMOcert/UE |
|---|--|--|--|---|
| Jengibre ( <i>Zingiber officinale</i> )   | Jengibre fresco  | 1000000  | 40   | Ecológico   |
| Curcuma ( <i>Curcuma longa</i> )  | Cúrcuma fresca   | 50000  | 2  | Ecológico   |

Los productos procesados listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The processed products listed below can be marketed with indicated certification categories:

| Productos procesados con nombre científico (si aplica) / Processed products with scientific name (if apply) | Cantidad certificada de producto procesado (kg) / Certified amount of processed product kg) | Unidad Unit | Categoría de Certificación IMOcert/UE / Certification category IMOcert/UE |
|---|---|-------------|---|
| Curcuma fresca seleccionado. E Y J GAVILAN EXPORT S.A.C   | 40000   | Kg          | Ecológico   |
| Jengibre fresco seleccionado. E Y J GAVILAN EXPORT S.A.C  | 800000  | Kg          | Ecológico   |
| Jengibre organico en hojuelas. E Y J GAVILAN EXPORT S.A.C   | 50000   | Kg          | Ecológico   |

Firma y sello de IMOcert / IMOcert's signature and stamp



IMOcert Latinoamérica Ltda.

Calle Pasos Kanki N° 2134, zona Cala Cala, Cochabamba, Bolivia  
+ 591 4 4456880 / 81  
imocert@imocert.bio

Acreditado por DAKKS conforme a la ISO/IEC 17065

La acreditación es válida solamente para el ámbito listado en el anexo del certificado de acreditación N° D-ZE-19575-01-00

www.imocert.bio



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-19575-01-00